

INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE ET DE LA DEMOGRAPHIE

ENQUETE DEMOGRAPHIQUE ET DE SANTE  
(EDSBF-II, 1998)

QUESTIONNAIRE MENAGE

IDENTIFICATION	
PROVINCE _____	PROVINCE..... <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>
DEPARTEMENT _____	DEPARTEMENT..... <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>
COMMUNE/CENTRE URBAIN _____	
VILLAGE/SECTEUR _____	
N° DE LA GRAPPE.....	N° DE LA GRAPPE..... <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>
NOM DU CHEF DE CONCESSION _____	N° DE LA CONCESSION..... <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>
	N° DU MENAGE..... <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>
URBAIN/RURAL.....	URBAIN = 1, RURAL = 2..... <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>
OUAGA=1, BOBO=2, AUTRES VILLES=3, RURAL=4.....	OUAGA /BOBO /AUTRES VILLES /RURAL
ZONE D'INTERVENTION (DE SFPS).....	ZONE D'INTERVENTION...OUI=1, NON=2..... <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>
NOM DU CHEF DE MENAGE _____	
MENAGE SELECTIONNE POUR UNE ENQUETE HOMME? (OUI = 1, NON = 2)..... <input type="checkbox"/>	

VISITES D'ENQUETEUR				
	1	2	3	VISITE FINALE
DATE	_____	_____	_____	JOUR <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>
				MOIS <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>
				ANNEE <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle; text-align: center;">1 9</table>
NOM DE L'ENQUETEUR	_____	_____	_____	NOM <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>
RESULTAT*	_____	_____	_____	RESULTAT <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>
PROCHAINE VISITE: DATE	_____	_____		NBRE. TOTAL DE VISITES <input type="checkbox"/>
HEURE	_____	_____		TOTAL DANS LE MENAGE <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>
* CODES RESULTAT: 1 REMPLI 2 PAS DE MEMBRE DU MENAGE A LA MAISON OU PAS D'ENQUETE COMPETENT AU MOMENT DE LA VISITE 3 MENAGE TOTALEMENT ABSENT POUR UNE LONGUE PERIODE 4 DIFFERE 5 REFUSE 6 LOGEMENT VIDE OU PAS DE LOGEMENT A L'ADRESSE 7 LOGEMENT DETRUIT 8 LOGEMENT NON TROUVE 9 AUTRE _____ (PRECISER)				TOTAL DE FEMMES ELIGIBLES <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>
				TOT.D'HOMMES ELIGIBLES <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>
				N° DE LIGNE DE L'ENQUETE POUR LE QUEST. MENAGE <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>

CONTROLEUSE	CHEF D'EQUIPE	CONTROLE BUREAU	SAISI PAR
NOM _____ <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>	NOM _____ <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>	<table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>	<table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>
DATE _____	DATE _____		

Maintenant nous voudrions des renseignements sur les personnes qui vivent habituellement dans votre ménage ou qui habitent chez vous actuellement.

N° Li-gne	RESIDENTS HABITUELS ET VISITEURS	LIEN AVEC CHEF DE MENAGE*	RESIDENCE		SEXE	AGE	ETHNIE**	EDUCATION		POUR LES PERSONNES DE 15 ANS ET PLUS ETAT MATRIMONIAL				ELIGIBILITE FEMMES	ELIGIBILITE HOMMES
			(4)	(5)				(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(10A)		
(1)	S'il vous plaît, donnez-moi le nom des personnes qui vivent habituellement dans votre ménage et des invités qui ont passé la nuit dernière ici, en commençant par le chef de ménage.	Quel est le lien de parenté de (NOM) avec le chef de ménage?	(NOM) Vit-il/elle ici d'habitude?	(NOM) a-t-il/elle dormi ici la nuit dernière?	(NOM) est-il de sexe masculin ou féminin?	Quel âge a (NOM)?	Quelle est l'ethnie de (NOM)	SI A FREQUENTE ECOLE	SI AGE DE 6 ANS OU PLUS	Est-ce que (NOM) est actuellement marié(e)/en union, veuf(ve), divorcé(e) /séparé(e) ou célibataire?	Est-ce que (NOM) est actuellement marié(e)/en union, veuf(ve), divorcé(e) /séparé(e) ou célibataire?	MARIE/UNION =1 VEUF(VEUVE) =2 DIVORCE/SEPRE =3 CELIBATAIRE =4	MARIE/UNION =1 VEUF(VEUVE) =2 DIVORCE/SEPRE =3 CELIBATAIRE =4	ENTOURER LE NUMERO DE LIGNE DES HOMMES DE 15-59 ANS	ENTOURER LE NUMERO DE LIGNE DES FEMMES DE 15-49 ANS
01			1 2	1 2	H F	EN ANS.		1 2	1 2	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	01	01	
02			1 2	1 2	1 2			1 2	1 2	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	02	02	
03			1 2	1 2	1 2			1 2	1 2	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	02	02	
04			1 2	1 2	1 2			1 2	1 2	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	04	04	
05			1 2	1 2	1 2			1 2	1 2	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	05	05	
06			1 2	1 2	1 2			1 2	1 2	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	06	06	
07			1 2	1 2	1 2			1 2	1 2	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	07	07	

\* CODES POUR Q.3 : LIEN DE PARENTE AVEC LE CHEF DE MENAGE

- 01= CHEF DE MENAGE
- 02= EPOUSE OU EPOUX
- 03= FILS OU FILLE
- 04= GENDRE OU BELLE-FILLE
- 05= PETIT-FILS OU -FILLE
- 06= PERE OU MERE
- 07= BEAU-PERE OU BELLE-MERE
- 08= FRERE OU SOEUR
- 09= ENFANT ADOPTE/EN GARDE
- 10= ENFANTS DU CONJOINT
- 11= NEVEU OU NIECE
- 12= COUSIN OU COUSINE
- 13= AUTRE PARENT
- 14= SANS PARENTE
- 98= NE SAIT PAS

\*\* CODES POUR Q.7A : ETHNIE

- 01= BOBO
- 02= DIOULA
- 03= FULFULDE/PEUL
- 04= GOURMATCHE
- 05= GOUROUNSI
- 06= LOBI
- 07= MOSSI
- 08= SENOUFO
- 09= TOUAREG/BELLA
- 10= AUTRES

\*\*\* CODES POUR Q.9

NIVEAU	PRI-MAT-RE=1	SECON. 1er CYCLE=2	SECON. 2ème CYCLE=3	SUPERIEUR =4	NSP = 8
	0 = MOINS D'UNE ANNEE ACHVEEE				
CLASSE	CP1=1	6ème =1	2nd =1	1ère an. =1	
	CP2=2	5ème =2	1ère =2	2ème an. =2	
	CE1=3	4ème =3	Ter. =3	3ème an. =3	
	CE2=4	3ème =4	FPB =4	4ème an. =4	
	CM1=5	FPP =5	NSP =5	5ème an. =5	
	CM2=6	NSP =6	NSP =8		

TABLEAU DE MENAGE (Suite..)

N° Li-gne (1)	RESIDENTS HABITUELS ET VISITEURS (2)	LIEN AVEC CHEF DE MENAGE* (3)	RESIDENCE (4)		SEXE (6)	AGE (7)	ETHNIE** (7A)	EDUCATION (9)		POUR LES PERSONNES DE 15 ANS ET PLUS ETAT MATRIMONIAL (10A)	ELIGI-BILITE FEMMES (15)	ELIGI-BILITE HOMMES (15A)
			OUI (1)	NON (2)				SI AGE DE 6 ANS OU PLUS (8)	NIVEAU CLAS. (10)			
08		<input type="checkbox"/>	OUI 1	NON 2	H 1 F 2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1	1 2 3 4	08	08
09		<input type="checkbox"/>	1	2	1 2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1	1 2 3 4	09	09
10		<input type="checkbox"/>	1	2	1 2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1	1 2 3 4	10	10
11		<input type="checkbox"/>	1	2	1 2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1	1 2 3 4	11	11
12		<input type="checkbox"/>	1	2	1 2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1	1 2 3 4	12	12
13		<input type="checkbox"/>	1	2	1 2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1	1 2 3 4	13	13
14		<input type="checkbox"/>	1	2	1 2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1	1 2 3 4	14	14
15		<input type="checkbox"/>	1	2	1 2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1	1 2 3 4	15	15

COCHER ICI SI UNE AUTRE FEUILLE EST UTILISEE

Juste pour être sûr que j'ai une liste complète:

- Y a-t-il d'autres personnes telles que des petits enfants ou des nourrissons que nous n'avons pas portés sur la liste?
 

OUI  → LE TABLEAU      NON
- De plus, y-a-t-il d'autres personnes qui ne sont peut-être pas membres de votre famille tels que des domestiques, des locataires ou des amis qui vivent habituellement ici?
 

OUI  → LE TABLEAU      NON
- Avez-vous des invités ou des visiteurs temporaires qui sont chez vous ou d'autres personnes qui ont dormi ici la nuit et qui n'ont pas été listés?
 

OUI  → LE TABLEAU      NON

\* CODES POUR Q.3 : LIEN DE PARENTE AVEC LE CHEF DE MENAGE

- 01= BOBO
- 01= CHEF DE MENAGE
- 02= EPOUSE OU EPOUX
- 03= FILS OU FILLE
- 04= GENDRE OU BELLE-FILLE
- 05= PETIT-FILS OU -FILLE
- 06= PERE OU MERE
- 07= BEAU-PERE OU BELLE-MERE
- 08= FRERE OU SOEUR
- 09= ENFANT ADOPTE/EN GARDE
- 10= ENFANTS DU CONJOINT
- 11= NEVEU OU NIECE
- 12= COUSIN OU COUSINE
- 13= AUTRE PARENT
- 14= SANS PARENTE
- 98= NE SAIT PAS
- 06= LOBI

\*\* CODES POUR Q.7A : ETHNIE

- 01= BOBO
- 02= DIOULA
- 03= FULFULDE/PEUL
- 04= GOURMATCHE
- 05= GOUROUNSI
- 06= LOBI
- 07= MOSSI
- 08= SENOUIFO
- 09= TOUJAREG/BELLA
- 10= AUTRES

\*\*\* CODES POUR Q.9

NIVEAU	PRI-MAI-RE=1	SECON. 1er CYCLE=2	SECON. 2ème CYCLE=3	SUPERIEUR =4 NSP
	0 = MOINS D'UNE ANNEE ACHVEE			
CLASSE	CP1=1	6ème =1	2nd =1	1ère an. =1
	CP2=2	5ème =2	1ère =2	2ème an. =2
	CE1=3	4ème =3	Ter. =3	3ème an. =3
	CE2=4	3ème =4	FPB =4	4ème an. =4
	CM1=5	FPP =5	NSP =8	5ème an. +=5
	CM2=6	NSP =8	NSP=8	NSP=8

N°	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	A																					
16	D'où provient principalement l'eau que boivent les membres de votre ménage pendant la saison sèche?	EAU DU ROBINET ROBINET DANS LE LOGEMENT/COUR/PARCELLE.....12 →18 ROBINET PUBLIC.....13 EAU DE PUIITS PUIITS TRADITIONNEL DANS LE LOGEMENT/COUR/PARCELLE.....21 →18 PUIITS TRADITIONNEL PUBLIC.....22 FORAGE.....23 EAU DE SURFACE SOURCE.....31 RIVIERE/RUISSEAU/FLEUVE.....32 MARE/LAC.....33 BARRAGE.....34 EAU EN BOUTEILLE.....51 →18 VENDEUR D'EAU.....61 AUTRE.....96 (PRECISER)																						
16A	D'où provient principalement l'eau que boivent les membres de votre ménage pendant la saison des pluies?	EAU DU ROBINET ROBINET DANS LE LOGEMENT/COUR/PARCELLE.....12 →18 ROBINET PUBLIC.....13 EAU DE PUIITS PUIITS TRADITIONNEL DANS LE LOGEMENT/COUR/PARCELLE.....21 →18 PUIITS TRADITIONNEL PUBLIC.....22 FORAGE.....23 EAU DE SURFACE SOURCE.....31 RIVIERE/RUISSEAU/FLEUVE.....32 MARE/LAC.....33 BARRAGE.....34 EAU DE PLUIE.....41 EAU EN BOUTEILLE.....51 →18 VENDEUR D'EAU.....61 AUTRE.....96 (PRECISER)																						
16B	Utilisez-vous le "tamis filtre" pour traiter les eaux du robinet public ou du puits ou de surface ou du vendeur avant la consommation?	OUI.....1 NON.....2																						
17	Combien de temps faut-il pour aller là-bas, prendre de l'eau et revenir?	MINUTES..... <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> SUR PLACE.....996																						
18	Quel genre de w.c. utilisez-vous dans votre ménage?	CHASSE D'EAU CHASSE D'EAU PERSONNELLE.....11 CHASSE D'EAU EN COMMUN.....12 LATRINES LATRINES SIMPLS.....21 LATRINES VENTILEES.....22 PAS DE W.C./BROSSE.....31 AUTRE.....96 (PRECISER)																						
19	Dans votre ménage, avez-vous? L'électricité? Une radio? Une télévision? Le téléphone? Un réfrigérateur? Un réchaud/cuisinière à gaz/électrique	<table border="0"> <thead> <tr> <th></th> <th>OUI</th> <th>NON</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ELECTRICITE.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>RADIO.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>TELEVISION.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>TELEPHONE.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>REFRIGERATEUR.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>RECHAUD/CUISINIERE.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> </tbody> </table>		OUI	NON	ELECTRICITE.....	1	2	RADIO.....	1	2	TELEVISION.....	1	2	TELEPHONE.....	1	2	REFRIGERATEUR.....	1	2	RECHAUD/CUISINIERE.....	1	2	
	OUI	NON																						
ELECTRICITE.....	1	2																						
RADIO.....	1	2																						
TELEVISION.....	1	2																						
TELEPHONE.....	1	2																						
REFRIGERATEUR.....	1	2																						
RECHAUD/CUISINIERE.....	1	2																						
20	Dans votre ménage, combien de pièces utilisez-vous pour dormir?	PIECES..... <input type="text"/> <input type="text"/>																						
21	PRINCIPAL MATERIAU DU SOL  ENREGISTRER L'OBSERVATION	SOL NATUREL SABLE.....11 TERRE BATTUE.....12 SOL FINI PARQUET OU BOIS CIRE.....31 BANDE DE VINYL.....32 CARRELAGE.....33 CIMENT.....34 MOQUETTE.....35 AUTRE.....96 (PRECISER)																						

22	Y-a-t-il quelqu'un de votre ménage qui possède:	OUI	NON
	Une bicyclette/vélo?	BICYCLETTE/VELO.....1	2
	Une mobylette/motocyclette?	MOBYLETTE/MOTOCYCLETTE.....1	2
	Une voiture?	VOITURE.....1	2
22A	Quel type de sel utilisez-vous généralement pour faire la cuisine dans votre ménage?	SEL EMBALLE (IODE).....1	
		SEL EMBALLE (NON IODE).....2	
		SEL POUR ANIMAUX.....3	
		SEL POUR ANIMAUX.....4	
		SEL EN VRAC.....5	
		AUTRE.....6	
		(PRECISER)	